dörpvertell

Nr.69 Herrather Dorfzeitung 11/2015

Halli Galli in Herrath
Seite 9

Catarina, das Gas ist alle!
Seite 13

Herrath's Best
Seite 16

Der Maibaum und das HLF 10
Seite 23

Kinder, wie die Zeit vergeht...
Seite 35

Kirmes im Dörp
Seite 48

Unser Dorf von oben | Fotos: Olaf Jansen

15 Jahre Küchen Atelier Behren

Von der Küche zum Appetit machen bis zu einer Architektur für besondere Ansprüche – Küchen Atelier Behren bietet beste Zutaten, einfallsreiche Ausstattungen und ein überzeugendes Programm zur individuellen Gestaltung der Traumküche – und das schon seit 15 Jahren.

Als Dankeschön für fünfzehn erfolgreiche Jahre bieten wir Ihnen zur Neueröffnung eine Vielzahl von attraktiven Angeboten und Gratiszugaben.

Das ist die ultimative Chance, sich eine hochwertige Marken-Prämie zum Nulltarif zu sichern. Diese fabelhafte Aktion sollte sich niemand entgehen lassen.

Das Erfolgskonzept

Küchen Atelier Behren ist ein Familienbetrieb, der alles aus einer Hand bietet. Dank der jahrelangen Zusammenarbeit mit dem Küchen-Areal Verband profitieren die Kunden von einem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis.

Ab Anfang Mai begrüßt das Team seine Kunden in einer komplett neuen Ausstellung in Rath-Anhoven in der Gladbacher Straße 35 (ehemals Autohaus Mühren & Hoven).

Und das Beste

Weil erstklassiger Service beim Küchen Atelier Behren an erster Stelle steht, sind Lieferung und Montage der individuell geplanten Küche kostenlos.

KÜCHEN ATELIER
BEHREN

Küchen Atelier Behren
Gladbacher Straße 35 · 41844 Wegberg / Rath-Anhoven
Telefon 0 21 31 / 973 53 75 · Telefax: 0 21 64 / 4 88 68
www.behren-kuechen.de

Parkputz vor dem Dorffest – so geht's:

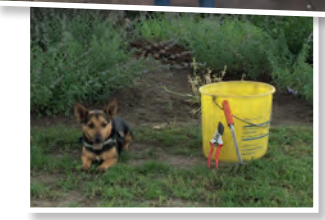
Zuerst wird alles hergerichtet, Unkraut gezupft und Mulch aufgestreut.

Nach einigen Stunden ist es dann soweit: einfach mal das Messer fallen lassen.

Zusammen ist man weniger allein.

Es gab noch eine kleine Geburtstagsfeier für unsere Hilde. Das durfte nicht zu kurz kommen!

Eine kleine Stärkung.



Der Sicherheitsbeauftragte überwacht die Gerätschaften, denn...

...unermüdlich wird bis zur Zufriedenheit weitergearbeitet. Jetzt kann das Dorffest kommen.

Concordia Versicherungen

Sind Sie ausreichend versichert oder haben Sie bisher nur „Schwein" gehabt?

In Versicherungsfragen sollten Sie sich nicht auf Ihr Glück verlassen. Mit der Concordia haben Sie einen verlässlichen Partner.

Service-Büro G. + A. Bottermann
Beckrather Dorfstr. 120 · 41189 Mönchengladbach
Tel. 0 21 66 / 95 07 32 · andreas.bottermann@concordia.de

CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.

CONCORDIA Versicherungen

Liebe Herrather, Ihr seid die Besten!

Helfer in Herrath sind was ganz besonders Tolles. Das diesjährige Dorffest stand im Zeichen der Sonne und somit absolut heißen Temperaturen. Umso erstaunlicher, dass die Helfer bereits um 16 Uhr bereit standen, um aktiv zu werden. Also auf in die Halle auf der Seidenweberstrasse. Gabelstapler und Fuhrwerke der Familien Kämmerling und Paulussen standen bereit und wurden beladen. Kaum auf dem Emil-Esser-Platz angekommen, warteten bereits die durch und durch erfahrenen Aufbauhelfer der verschiedenen Pavillons und des Tanzbodens. Trotz der enormen Temperaturen wurde alles hergerichtet und in kurzer Zeit sah unser Park wie ein Festgelände aus. Aus gesundheitstechnischen Gründen wurden selbstverständlich reichlich Getränke vernichtet.

Am Samstagmorgen ging es dann zeitig weiter, um den Höchsttemperaturen zu trotzen. Nach einer kurzen nachmittäglichen Pause wurde pünktlich um 19:00 Uhr das Fest eröffnet.
Schon sehr früh und rasch füllte sich der Park – wussten doch unsere Besucher, wie herrlich schattig es unter den großen alten Eichen ist. Auch die fleißigen Kinder hatten Spaß daran, die organisierten Planschbecken mit Wasser zu befüllen.

Die Gaststätte in Herrath

Dörp-Treff

Im Ausschank:
Bitburger Pils
vom Fass!
+ Diebels Alt

Öffnungszeiten:
Montags bis Freitags ab 17.00 Uhr
(Mittwochs + Samstags: Ruhetag)
Sonntags von 11.00 – 13.00 Uhr und ab 18.00 Uhr

Inhaberin: Albertine Schmitz · Seidenweberstr. 7 · 41189 Mönchengladbach
Tel.: 02166-958755 · E-Mail: albertine-schmitz@web.de

Diese standen allen Gästen und Helfern in zahlreicher Menge zur Verfügung, um sich abzukühlen. Einen hervorragenden Job schafften alle Mitarbeiter in ehrenamtlicher Mission im Bierwagen, an der Sekt- und Cocktailbar, in der Küche, am Grill und der Tombola.

Früh am Sonntagmorgen wurde der Park während des Regens (endlich!) blitzblank gereinigt und wieder für den Frühschoppen hergerichtet.

Derweil wurde fleißig frische Erbsensuppe gekocht und Kuchen für den Nachmittag von den Herrathern gebacken. Wirklich Großes zu leisten hatten dann Catarina Di Mauro und ihr Team bei der Organisation des Kinderfestes. Eine Rekordzahl von über 70 Kindern besuchte unser Fest und verlangte den Betreuern an den Stationen bei brütender Hitze alles ab. Im Hintergrund wurden schon die Gasballons befüllt, welche am Ende des

Kinderfestes mit dem Gemeinsamen-Steigen-Lassen einen wunderbaren Abschluss bildeten. Auch zum Schluss zeigte sich der schöne Zusammenhalt. Der Regen hat gewartet, bis unser Fest zu Ende war. Jetzt hieß es für alle schnell, schnell alles sichern und verräumen, um Schäden von der Elektrik und den Pavillons abzuwenden. Auch darauf können alle Helfer gemeinsam stolz sein. Um 18:00 Uhr war schon wahnsinnig viel aufgeräumt – weil Herrather gemeinsam feiern und gemeinsam arbeiten.

Mein besonderer Dank gilt ALLEN, die dieses Fest, die entspannte Atmosphäre, das gute Hand-in-Hand und vor allem das schöne Miteinander erst ermöglichen. Es macht mit Euch allen viel Spaß und Freude in Herrath.

Eure Hilde Zettl
(Vorsitzende des Vereins für Heimat und Denkmalpflege Herrath)

Halli Galli in Herrath

Am Samstag, den 04. Juli 2015 fand unser traditionelles Dorffest statt. Schon am Freitag trafen sich viele emsige Helfer auf dem Emil-Esser-Platz, um das Fest vorzubereiten. Bei sengender Hitze und fließendem Schweiß wurde gehämmert, geschraubt, geschleppt, gebaut und dekoriert. Alles, damit die Herrather ein schönes Fest feiern konnten. Auch am Samstagmorgen mussten noch viele Vorbereitungen getroffen werden und wieder fanden sich viele Helfer ein.

Nach der Arbeit konnte das Fest pünktlich um 19:00 Uhr beginnen. Bei strahlendem Sonnenschein fanden sich schnell viele Gäste ein, um ein gutes kühles Bier (oder ein anderes Erfrischungsgetränk) im Schatten der schönen Bäume zu genießen.

Zu den Herrathern gesellten sich viele Freunde und Vereine aus den Nachbardörfern, wie zum Beispiel Beckrath, Buchholz, Venrath, Wickrathhahn und Wickrathberg.

Und auch die Band **Schoeddelplack**, die für unsere langjährige Band CAEBO eingesprungen war, startete ihr Musikprogramm. **Schoeddelplack** spielte in diesem Jahr zum ersten Mal

Herzlichen Dank an die Sponsoren unseres Dorf- und Kinderfestes!

Zillekens GmbH & Co. KG .com

NEW

fahrrad center zilles

Auch im Internet: www.niers-magazin.de KOSTENLOS
Niers-Magazin
Zeitung für Wickrath und Umgebung, Rheindahlen und Odenkirchen

EP:Mevissen ElectronicPartner

unser wickrath

GASZWERG®

Gelato Fresco Original italienisches Eis

Raiffeisenbank Erkelenz eG

BUCH-HANDLUNG WILD

Neben unseren Haupsponsoren bedanken wir uns auch für Sachspenden aus verschiedenen Wickrather Geschäften.

auf unserem Dorffest. Das war eine gute Entscheidung, denn **Schoeddelplack** spielte sehr gut und verbreitete von Anfang an gute Stimmung.

Für Hungrige gab es wieder Schlemmereien vom Grill sowie Pommes Frites und Salat. Auch der Weinstand lud zum Genießen ein. Mit Wein, Sekt, Hugo und Cocktails konnte man es sich gut gehen lassen. Und zu der schönen Musik von **Schoeddelplac**k wurde tüchtig getanzt und alle hatten gute Laune.

Für Spannung sorgten die Lose der Tombola, die während des Abends verkauft wurden. Jeder hoffte auf einen der tollen Gewinne aus der Verlosung. Viele Sponsoren hatten wieder super Preise gestiftet. Es wurde gelacht, getanzt, ge-

sungen, getrunken und gefeiert, bis in die frühen Morgenstunden.

Vielen Dank an alle, die dazu beigetragen haben, dass wir wieder so toll feiern konnten. *EB*

Baumschule
PALMEN
Laurentiusstr. 167 · 41189 Mönchengladbach / Buchholz
Tel.: 02166-958242 · D2: 0172-2111336 · Fax: 02166-958243

Gartenservice

- Planung und Erstellung von Neuanlagen
- Altgartenrenovierung
- Baumschnitt
- Dienstleistungen aller Art im Gartenbereich

Catarina, das Gas ist alle!

Das war der verzweifelte Ausruf, nachdem erst etwa 35 Luftballons mit Helium aufgeblasen waren, aber mindestens doppelt so viele Kinder sich auf dem Emil-Esser-Platz tummelten, bzw. schon in einer Schlange vor uns standen. Das war am Sonntag, den 05.07.15, viertel vor zwei nachmittags, beim alljährlichen Kinderfest in Herrath. Um 16.00 Uhr sollten die Luftballons zum Weitflugwettbewerb starten und jetzt das. Sollten wir MacGyver anmailen, der uns sicher mit einer chemisch-physikalisch-psychologischen Super-Apparatur sofort weitergeholfen hätte? Oder wie Wicky der Wickinger sich an der Nase reiben, bis uns eine geniale Idee eingefallen wäre? Wahrscheinlich hätte es auch gereicht, mit einem Laserschwert ein paar Bierfässer verdampfen zu lassen…

Glücklicherweise(!) hatte uns aber der Gasmann seine Handynummer dagelassen und glücklicherweise(!!) ging er ans Telefon, als wir anriefen und glücklicherweise(!!!) konnten wir sofort vorbeikommen, um eine neue Flasche zu holen. Also direkt ins Auto und los (das Gasflaschenlager liegt in der Süchtelner Straße in Neuwerk!) In der absoluten

Unser Team in der Geschäftsstelle Wickrathberg freut sich darauf, Ihnen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Nutzen Sie die Möglichkeit, sich vor Ort kompetent und zuverlässig beraten zu lassen. **rb-erkelenz.de**

Raiffeisenbank Erkelenz eG

Rekordzeit von nur 50 Minuten war die neue Flasche am Kinderfest in Herrath (über die 100 € Blitzknöllchen reden wir lieber nicht). Alles wurde gut. Jetzt konnten die restlichen Ballons aufgeblasen und an den Rücksendepostkarten befestigt werden. Jedes der 75 Kinder bekam einen Luftballon zur Teilnahme am Weitflugwettbewerb. Pünktlich um 16.00 Uhr stellten sich alle Kinder auf der gesperrten Straße Am Emil-Esser-Platz auf. Mittlerweile war der Wind etwas stärker geworden und die Ballons tanzten wie wild an den Strippen, ganz ungeduldig, um als erste die möglichst weite Flugreise anzutreten. Dann gab **Hilde Zettl** das Startsignal und die bunte Farbenpracht zog zappelnd und mit den Postkarten winkend gen Himmel. Wie immer verfingen sich einige Dränglер- und Schnellstarterballons in den Bäumen. Ein paar wurden dann vom Wind wieder losgerissen, aber für manche war die Reise hier schon zu Ende. Die meisten aber stiegen schnell und steil nach oben und waren schon nach kurzer Zeit nicht mehr zu sehen.

Erst nachdem in den darauf folgenden Tagen die ersten Karten per Post zurück kamen, wussten wir, wie weit es einige Ballons geschafft hatten. Wegen des starken Südwest-Windes sogar fast bis nach Hamburg! Das hatte niemand erwartet. Da die Finder ordnungsgemäß ihre Adresse angegeben hatten, konnte man mit Hilfe des Programms Google-Earth im Internet genau die Entfernung ausrechnen und so die Rangfolge der Flüge bestimmen. Insgesamt 7 Karten haben den Weg zurück nach Herrath gefunden. Die drei weitesten Strecken sollten prämiert werden:

1. Platz (266 km) Stöckse bei Nienburg/Weser: **Niklas Quadt**, Herrath

2. Platz (242 km) Ehrenburg, Diepholz: **Finja Schmidtchen**, Wickrathberg

3. Platz (238 km), Sulingen: **Leonardo Di Mauro**, Herrath

4. Platz (185 km) Melle: **Lara Korbmacher**, Buchholz

5. Platz (167 km) Verl: **Jan Wiedera**, Beckrath

6. Platz (36 km) Sinnersdorf-Pulheim: **Antonio Viand**, Beckrath

7. Platz (35 km) Nausteden, Pulheim: **Melvin v. Dahlen**, Beckrath

Bei einer kleinen Siegerehrung am 29.08.15 wurden die Preise von **Hilde Zettl**, **Doris Paulussen** und **Catarina Di Mauro** auf dem Emil-Esser-Platz an unsere 3 Gewinner überreicht. Viel Spaß mit den Preisen und bis zum nächsten Jahr!

MDM

***Unsere 3 Gewinner** (v.l.):*
Josi** (Schwester von Leonardo), **Niklas und Finja

Herrath's Best

Morgens halb zehn in Deutschland. Wir haben Dorffest-Sonntag, die Sonne scheint, in der Luft ist ein aufgeregtes Summen, Vorfreude, gleich geht es los. Frühschoppen, Kinderfest und Handwerkermarkt. Wir (Dina London & Vanessa Thönnissen) richten unseren Stand ein. Uns wurde aufgetragen, zu den Ständen des Handwerkermarktes, der hauptsächlich von Ortsfremden betrieben wird, auch einen eigenen Herrather Stand einzurichten. Unser Stand ist dieses Jahr zum ersten Mal der Stand von **Herrath's Best**. Angeboten wurden leckere Liköre, Marmeladen und Gelees, selbstgebackenes Brot, frisches Popcorn und schicker Schmuck.

Leider waren wir wohl nicht ganz so gut sichtbar und das warme Wetter lud auch nicht dazu ein, Marmelade zu kaufen, so dass wir nicht sehr gut besucht waren. Doch die **Odenkirchener Show-Trompeter**, das Kinderlachen vom Kinderfest und das fantastische Wetter haben uns darüber hinweggetröstet.
Wir hatten sehr viel Spaß dabei, für Euch Eure mit Liebe hergestellten Produkte zu verkaufen. Deswegen geben wir nicht auf und möchten den Stand nächstes Jahr wieder aufbauen. Denn es gibt bestimmt viele, die gerne Selbstgemachtes kaufen möchten und andere, die etwas herstellen möchten. Wir denken, dass es noch viel mehr Talente in Herrath gibt. Ihr näht, klöppelt, strickt oder stickt? Ihr malt, töpfert, filzt oder bastelt? Einkochen, Einmachen oder Backen sind Eure Talente? Meldet Euch bei uns und wir verkaufen nächstes Mal auch für Euch (Dina London Seidenweberstr. 11, Tel. 59792). Wir sind schon gespannt, was nächstes Jahr auf unserem Tisch stehen wird.

Bis dahin,
Dina London

... und mal wieder war das Kinderfest 2015 ein voller Erfolg!

Ich fand, es war nicht nur eine super Stimmung auf dem Emil-Esser-Platz, sondern auch das Wetter war total schön. Wie jedes Jahr gab es für uns Kinder verschiedene neue und auch bekannte (aus dem letzten Jahr) Spiele-Stationen zum Punktesammeln.
Es gab wieder das Schwammwettlaufen, das Sockenwerfen, das Entchenangeln und das Bierkronenwerfen, außerdem wurde wieder die Löschwand von der **Freiwilligen Feuerwehr Herrath** zur Verfügung gestellt. Ich glaube, die Kinder haben aber mehr auf die Helfer daneben gezielt, als auf die Wand dahinter. So hatten die Helfer zumindest eine tolle Abkühlung.
Es gab aber auch noch andere Stationen, wo keine Punkte gesammelt wurden, sondern wo man was Kreatives machen konnte: Stofftaschen anmalen, Wäschetrommelbilder und Seidenmalereibilder herstellen. Das hat uns auch viel Spaß gemacht.
Für die große Preisverleihung wurden aus 3 Altersgruppen jeweils 6 Gewinner gezogen. Während der Kinderdisco wurden die vielen bunten Luftballons in die Lüfte gelassen, welche vorher mit den Karten von uns Kindern verknotet worden waren.
Ich fand, es war ein tolles Programm mit ganz viel Abwechslung, welche ich in der Zeit seitdem wir hier wohnen, so noch nicht erlebt hatte.
Ich freue mich schon auf nächstes Jahr, auf das Kinderfest 2016!

Julia Schmaus, 13 Jahre (aus Herrath)

Dorffest-Sonntag 2015 – Impressionen

fahrrad center zilles

große Auswahl an Elektro-Rädern
(Giant - Sparta - Sachs - Hercules - Imove)
– Testfahren –

Gazelle Test-Center in Dülken & Giesenkirchen

Über 2.200m² Verkaufsfläche
mit ca. 1.000 Rädern zum Probefahren!

Konstantinstraße 2-16 in MG-Giesenkirchen
Telefon: 02166 - 13 04 66

Viersener Straße 65 in Viersen-Dülken
Telefon: 02162 - 81 80 44

Geöffnet: Mo. bis Fr. 9:30 - 18:30 Uhr, Sa. 9:30 - 14:00 Uhr

www.zilles-gmbh.de

Helferfest 2015 – „Dat hammer os verdinnt“

Am 22. August fand das diesjährige Helferfest auf dem Hof der **Familie Lüngen** statt. Der ehemalige Kuhstall wurde zum „Feststall“. Hier wurde bei frisch gezapftem Bier, leckeren Würstchen und Fleisch vom Grill, Brot, Tortilla und einer großen Auswahl selbstgemachter Salate in geselliger Runde gefeiert.

Hilde Zettl bedankte sich bei allen fleißigen Helfern, die die Aktivitäten des Heimatvereins durch ihren Einsatz, ihre Ideen, und ihr Engagement das ganze Jahr hindurch unterstützt haben.

Ein besonderes Dankeschön gab es für die Gastgeber **Marlies** und **Hans-Peter Lüngen**. Marlies ließ es sich nicht nehmen, zu später Stunde eine „kleine“ Auswahl ihrer berühmten Likörchen anzubieten. Es wurde, wie jedes Jahr, ein geselliger Abend, an dem die Gastgeber um 03:00 Uhr das letzte Licht löschten.

An dieser Stelle noch einmal ein herzliches DANKE an alle Helfer vom Dorf- und Kinderfest, Parkputz, dörpvertell, Bingo und und und. Ohne Euch wäre Herrath nicht unser Dorf.

DP

Kamin- und Ofenbau
Heinz Ritters
eingetragen in der Handwerksrolle der HWK Düsseldorf

Der nächste Winter kommt bestimmt!

Sorgen Sie bereits jetzt vor und senken Sie im nächsten Jahr Ihre Heizkosten

REPARATUR
VERKAUF, LIEFERUNG
UND/ODER ANSCHLUSS
Ihres Kaminofens.
(Ihren alten Ofen entsorgen wir gerne fachgerecht)

MONTAGE
von Schornsteinsystemen
- einwandige und doppelwandige Edelstahlschornsteine
- gemauerte oder mehrschalige Hausschornsteine

Auch für Reparaturen stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung!

Schornsteinfegermeister Heinz Ritters
Telefon: 0 21 66 / 55 26 00
Email: info@heinz-ritters.de
Verdistraße 11 - 41189 Mönchengladbach

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin bei Ihnen zu Hause.

Der Maibaum und das HLF 10

v.l.: Pfarrerin Esther Gommel-Packbier, Pfarrer Michael Röring, OB Hans Wilhelm Reiners, Bezirksvorsteher Arno Oellers und der Leitende Branddirektor der Gladbacher Feuerwehr Jörg Lampe.

Der 30. April ist seit vielen Jahren ein festes Datum im Herrather Kalender. An diesem Tag stellt die Freiwillige Feuerwehr traditionell den Maibaum im Park auf. Doch dieses Jahr bekam dieses Datum eine besondere Aufmerksamkeit und der Grund dafür hat einen Namen: HLF 10.

Das sagt Ihnen nichts? Dann noch einmal in der ausführlichen Version: Ein HLF 10 ist ein sogenanntes Hilfeleistungslöschfahrzeug und der neue Stolz der Herrather Feuerwehr. Dieses HLF 10 ersetzt das alte Einsatzfahrzeug (LF8/6), welches altersbedingt ausgemustert wurde. Das neue Fahrzeug ist in fast allen Belangen eine deutliche Verbesserung. So hat es z.B. einen größeren Löschwassertank (1000 Liter) und eine umfangreichere Ausrüstung für die Technische Hilfeleistung. Einsätze werden von der Leitstelle direkt in das fest installierte Navigationssystem übermittelt und sind auf einem Display in der Fahrerkabine für den Einsatzleiter abrufbar. Diese und noch viele andere Neuerungen sind Motivation pur für die Kameraden der Feuerwehr Herrath und das wollte man auch mit einer angemessenen Fahrzeugeinweihung zum Ausdruck bringen. Auf Hochglanz poliert und mit einem Blumengesteck geschmückt, flankierte das neue Fahrzeug das traditionelle

Quack

planung und ausführung
von edv-verkabelungen
beleuchtungstechnik
elektroanlagen
antennenbau

elektro quack gmbh
heinrich-korsten-str. 1
41189 mönchengladbach
telefon (02166) 57245
telefax (02166) 56691

Maler- und Lackierermeister
machen mehr, als manche meinen!

- Beschichten
- Lackieren
- Tapezieren
- Korrosionsschutz
- Sicherheitsmarkierung
- Fahrzeuglackierung
- Wärmedämmung
- Decken-, Wand- und Bodenbeläge
- Sachwertschutz
- Werbegestaltung
- Denkmalpflege ...

HANS KEHREN
41189 MG (Herrath)
Seidenweberstr. 2
Tel.: 0 21 66 - 5 11 54

© Dieter Schütz / PIXELIO

Maibaumaufsetzen. Im Anschluss wurde noch „höherer" Beistand für zukünftige Einsätze erbeten. Dazu wurde eine Fahrzeug-Einsegnung von **Pfarrerin Esther Gommel-Packbier** und **Pfarrer Michael Röring** vorgenommen. Es folgten weitere Ansprachen und Danksagungen von **Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners**, **Bezirksvorsteher Arno Oellers** und dem **Chef der Mönchengladbacher Feuerwehr Jörg Lampe**. Nach dem offiziellen Teil wurde ins Gerätehaus eingeladen, wo man die Möglichkeit hatte, sich das neue HLF 10 nochmal im Detail erklären zu lassen oder einfach nur eine leckere Bratwurst mit einem erfrischenden Bier zu verköstigen. Viele der jüngeren Besucher nutzen auch die Gelegenheit zu einer Probefahrt mit dem neuen Feuerwehrauto. Bleibt zu hoffen, dass auch trotz neuer Technik, die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Herrath möglichst wenige Einsätze zu bewältigen haben. *OJ*

Neu: Kindermaibaum in Herrath!

Zugegeben, der Kindermaibaum war deutlich kleiner als der große Maibaum der Freiwilligen Feuerwehr, aber er war mindestens genauso schön anzusehen mit den vielen bunten Zettelchen, vollgeschrieben mit den unterschiedlichsten Wünschen der Herrather Kinder. Der Heimatverein hatte Papier, Stifte und Bändchen zur Verfügung gestellt. Das Bäumchen wurde von der FFH besorgt. Toll, dass so viele Kinder mit gemacht haben! *CDM*

Kein schöner Land ...

Unser Dorf von oben | Fotos: Olaf Jansen

Wir gehen „ZUMBA“

Am 03.09.2015 gab die Kursleiterin **Natascha Höing** in der Turnhalle Beckrath vor über 50 Teilnehmern ihre 1. Stunde im Zumba (Tanz-Fitnessprogramm, lateinamerikanische Rhythmen, Salsa, Merengue und Samba). Auch einige Herratherinnen ließen es sich nicht nehmen, daran teilzunehmen. Nach 60 Minuten und unter großem Beifall verließen alle sichtlich erschöpft und schweißgebadet die Turnhalle :-)

Der Kurs findet jeden Donnerstag um 20.30 Uhr in Beckrath statt. Einfach mal reinschnuppern, abschalten bzw. hochfahren und Spaß haben. Wir sind dabei!

Alle Infos zum Kurs finden sie unter: http://nataschahoeing.zumba.com

Dagmar Höing

(v. l.) Doris Paulussen, Catarina Di Mauro, Dagmar Höing, Silvia Vieten, Martina Kraft, Andrea Lutter mit Natascha Höing (vorne)

Bushaltestelle am Emil-Esser-Platz

Morgens um 6.40 Uhr. Man ist das früh!

Die Großen auf den Weg zur Espenstraße und nach Odenkirchen

Morgens um 7.40 Uhr.
Das sieht doch schon ganz anders aus.

Die Kleinen auf dem Weg zur Grundschule nach Beckrath (nur Nicolas O.E. fehlt)

An jedem 1. Donnerstag im Monat in der Begegnungsstätte Christus König. Jeweils ab 15:00 Uhr.

Der Heimatverein bedankt sich bei allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Inserenten für die Unterstützung. Sie, liebe Leser, bitten wir, die Sponsoren und Werber in unserem dörpvertell bei Ihren Einkäufen und Aufträgen besonders zu berücksichtigen.

Vielen Dank.

Impressum

Herausgeber:
Verein für Heimat- und Denkmalpflege Herrath

Redaktion:
Hilde Zettl, Tel: 0 21 66 - 5 42 87
Am Rather Pfad 1a, 41189 Mönchengladbach
Doris Paulussen, Erhard Bieberle, Silvia Vieten, Catarina und Matthias Di Mauro
E-Mail: redaktion-doerpvertell@t-online.de

Layout und Druckvorlage:
Britta Jansen / britta.jansen@t-online.de

Anzeigen:
Hilde Zettl, Tel.: 0 21 66 - 5 42 87

– Anzeige –

Motivation
Offenheit
Beziehung
Individualität
Loyalität
Organisation

MOBILO

Mobilo bietet in Mönchengladbach, im Kreis Heinsberg, in Viersen und im Rhein-Kreis Neuss ambulant unterstütztes Wohnen für Menschen mit einer körperlichen, geistigen und/oder seelischen Einschränkung (Behinderung), sowie für Menschen mit einer Suchterkrankung an.

Roswitha Gierling und ihr Team bieten ihnen ein individuelles Unterstützungsangebot an und arbeiten gemäß den Richtlinien des LVR (Landschaftsverband Rheinland) gemeinsam mit Ihnen an Ihren Zielen und fördern und unterstützen Ihre Selbstständigkeit alleine in der eigenen Wohnung leben zu können.

Das pädagogische Konzept von Mobilo basiert auf den Leitlinien der Arbeitshilfe Aqua UWO des zur Qualitätsentwicklung im Bereich des ambulant unterstützten Wohnens. Wichtig ist es uns, dass alle Maßnahmen des ambulant unterstützen Wohnens (Eingliederungshilfe) in fachlicher – und finanzieller Hinsicht an den Vorgaben der UN - BRK (UN - Behindertenrechtskonvention) messen lassen.

Unsere Leistungen sind darauf ausgerichtet den Menschen, die wir betreuen, individuell zur Seite zu stehen. Sie dabei zu unterstützen, die individuellen Einschränkungen der Teilhabefähigkeit zu überwinden und damit die Inklusion von Menschen mit unterschiedlichen Einschränkungen in der Gesellschaft zu fördern und diese möglichst unabhängig von ambulanter Unterstützung werden zu lassen. Das Angebot richtet sich an Einzelpersonen, Paare und Familien.

Nehmen Sie gerne Kontakt mit mir auf:

Roswitha Gierling
Sozialpädagogin / Sozialarbeiterin
Examinierte Krankenschwester
Zertifizierter Verfahrensbeistand
Umgangspflegerin

Buchholzer Weg 8, M'gladbach
Zedernweg 6, Erkelenz
Hochstr 14, Jüchen
Telefon: 0171/8936688
oder 02166/120909

Gemeindehaus Herrath

Im Mai 1952 wohnten 600 Gemeindemitglieder in Herrath. Der bisherige Versammlungsraum, „ein mittelgroßes Zimmer in der Wohnung des damaligen **Lehrers Hildebrand**“, wurde zu klein und war in schlechtem Zustand. Das Presbyterium war von der Notwendigkeit, in Herrath ein Gemeindehaus zu bauen, überzeugt. Damit begann die Planung und Ausschreibung. Bereits im Juni 1952 lagen 3 Vorschläge für Baupläne vor. Im Dezember 1952 wurde der Plan des **Karl-Hans Laermann** (inzw. Prof.) aus Beckrath genehmigt und die Bauausführung übernahm **Emil Laermann** ebenfalls aus Beckrath. Der Kaufvertrag zum Erwerb der Grundstücksfläche für das Gemeindehaus konnte vorbereitet werden. Die Baukosten samt Innenausstattung betrugen 25.000,- DM.
Im August 1953 wurde das Gebäude fertiggestellt und eingeweiht.
In den historischen Aufzeichnungen von Herrath stand in der Schulchronik 1953: Um ein weiteres schönes Gebäude wurde der Ort Herrath bereichert. Im August weihte die ev. Kirchengemeinde in der Nähe des Dorfplatzes das Gemeindehaus ein. Im Oktober 1969 wurde im Gebäude die Energieversorgung auf Erdgas umgestellt.
Seit 2004 wurden die Teilnehmer des 14-tägig stattfindenden Gottesdienstes zahlenmäßig erfasst und ergaben oft zwischen 22 und 25 Personen. In den letzten 3 bis 4 Jahren waren es nur noch 10 bis 20 Gottesdienstbesucher.
In einer aufgestellten Gemeindestrukturanalyse wurden unter anderem die Instandhaltungs- und Unterhaltskosten des Gemeindehauses ermittelt. Da die Zahl der Gemeindemitglieder in Herrath inzwischen nur noch 200 beträgt und sich das Gebäude durch Setzrisse in einem Sanierungszustand befand, beschloss die Kirchengemeinde sich von dem Haus zu trennen.
Leider fand sich kein Investor zur Erhaltung oder weiteren Nutzung des Gemeindehauses. Jetzt blieb leider nur noch der Einsatz der Abrissbirne. *SV*

Quelle: Kirchenarchiv Wickrathberg

FENSTER · HAUSTÜREN · ROLLLÄDEN · MARKISEN · JALOUSIEN · RAFFSTORES · SONNENSCHUTZ
TERRASSENÜBERDACHUNGEN · GARAGENROLLTORE · WINTERGÄRTEN · FLIEGENGITTER

60 Jahre Qualität aus Tradition, größte Fensterfertigung weit und breit,
eine top Beratung, kompetente Techniker und klasse Monteure

rolladen müllers

rm rolladen müllers

AUSSTELLUNG AUCH SAMSTAGS
VON 9 - 13 UHR GEÖFFNET

EIGENE FENSTERFERTIGUNG
UND EIGENE MONTAGE

Trompeterallee 200-208 · 41189 M'gladbach-Wickrath · Tel. 02166 / 550550

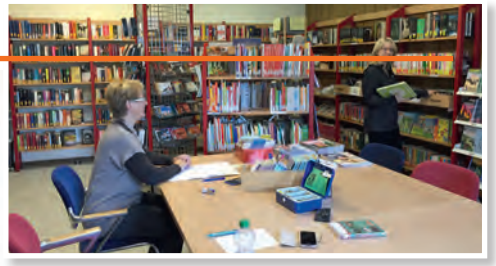
Mit Wehmut blicken wir Herrather nun auf die leere Stelle, an der einst das Gemeindehaus stand.

Was in vielen Jahren gewachsen ist wurde fast in einem Tag dem Erdboden gleich gemacht.

Was bleibt, ist die Erinnerung an viele schöne Feste, Gottesdienste, Weihnachtssingen und auch die Nutzungen durch den Heimatverein. Obwohl es keine Alternative zum Abriss gab, stimmt es traurig, dass dieses Haus nun für immer verschwunden ist. *HZ*

Hereinspaziert ...

Bücherei Herz Jesu



... es ist Lesezeit! Ganz in unserer Nähe gibt es die kleine **Katholische öffentliche Bücherei „Herz-Jesu-Wickrathhahn“**. Sie befindet sich im Pfarrheim direkt neben der Kirche in der Voigtstraße. Hier ist jeder herzlich willkommen, ob groß oder klein. Über 2300 Medien können hier ausgeliehen werden: alleine über 800 Bilder-, Kinder- und Jugendbücher. Außerdem viele spannende Filme, Hörbücher und CDs. Für die Großen gibt es jede Menge Romane, Krimis und Sachbücher über die verschiedensten Themen. Die Kosten hierfür sind extrem günstig. Nach dem Erwerb des Leseausweises (für Kinder bis zu 18 Jahren sagenhafte 1,- € im Jahr / Erwachsene 2,- €) kann man gegen geringe Gebühren, z.B. für Bücher zahlen Kinder 10 Cent, für DVDs 1,- €, alles ausleihen. Nur da sich der gesamte Mitarbeiterstab aus ehrenamtlichen Helfern zusammensetzt, ist diese Art der ortsnahen Bücherei noch möglich, aber natürlich nur so lange, wie er von den Mitmenschen auch angenommen wird. Daher wäre es super, wenn wieder mehr Anwohner und hier insbesondere die Jüngeren dieses Angebot öfter wahrnehmen würden. Lesen ist toll, denn wo sonst kann man schon so einfach in andere Welten entschwinden, kreativ werden, Gänsehaut erleben und sich natürlich auch weiterbilden.

Also komm‘ vorbei und leih‘ Dir was!

Öffnungszeiten ab Oktober 2015:
Sonntags 10.00 bis 11.30 Uhr
Mittwochs 17.00 bis 18.00 Uhr
Freitags 16.00 bis 17.00 Uhr
Infos: **www.herzjesu-wickrathhahn.de**

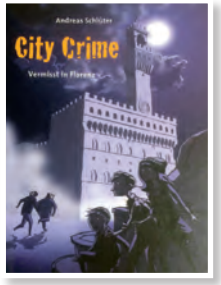
CDM

Gelesen aus der Bücherei in Wickrathhahn...
Tipps von Josi!

Josefine liest gerne...

Die Drei Ausrufezeichen –
eine Serie; über 50 Bücher gibt es bereits

Kim möchte gerne Krimis schreiben, aber es fällt ihr absolut nichts ein. Also muss sie etwas unternehmen, damit sie was Spannendes erlebt, worüber sie dann schreiben kann. Sie gründet einen Detektiv-Club und auf ihre Anzeige melden sich Franzi und Marie. Das Team für die „Drei Ausrufezeichen“ ist komplett und gemeinsam erleben sie die verschiedensten Abenteuer, die immer wieder spannend sind und Lust auf den nächsten Band machen! Viel Spaß beim lesen!!



City Crime –
Vermisst in Florenz

Finn‘s Papa hat ein Arbeits-Stipendium in Florenz erhalten und die Familie muss sich für eine Zeit lang trennen. In den nächsten Ferien will Finn seinen Papa in Italien besuchen, doch dieser Besuch wird zu einer turbulenten Schnitzeljagd, denn sein Papa ist verschwunden und hat nur merkwürdige Codes in seinem Notizbuch hinterlassen. Finn, seine große Schwester Joanna, die mit dem Vater nach Florenz gezogen war und Andrea, ein neuer Freund, den Finn auf seiner Reise im Flieger kennen gelernt hat, müssen die unterschiedlichsten Abenteuer bestehen, sich mit Verfolgern rumschlagen und so versuchen sie, Stück für Stück hinter das Geheimnis des Verschwindens zu kommen, aber mehr verrate ich Euch nicht! Da müsst Ihr schon selber lesen...
Ach ja, ein wenig italienisch könnt Ihr hier auch noch lernen. Ciao!

Tintenherz von Cornelia Funke - der Film (ab 12 J.)

Leider habe ich das Buch noch nicht gelesen, aber der Film ist super. Tintenherz nimmt Euch mit in eine spannende, faszinierende, abenteuerlustige, fantasievolle, magische, atemberaubende Geschichte. Es geht um das Mädchen Meggie und ihren Vater Mo, die beide, wie sich nachher erst herausstellt, wenn sie vorlesen, Dinge oder Menschen aus einem Buch herauslesen können. Jedoch verschwindet zeitgleich auch immer etwas aus dem „Hier und Jetzt“ und wird in der vorgelesenen Geschichte gefangen gehalten. Mo und Meggie wollen den wirklich bösen Capricorn aufhalten, jemand den Mo vor langer Zeit, wie auch den Feuerschlucker Staubfinger, aus dem Buch „Tintenherz“ heraus gelesen hat. Damals ist Teresa, Mos Frau und Meggies Mutter, in eben diesem Buch verschwunden. Mo hat seitdem nie wieder vorgelesen, aber er ist der Einzige, der neben Capricorn noch ein Exemplar des Buches „Tintenherz“ besitzt, sein wertvollster Besitz, das einzige ihm verbliebene Verbindungsglied zu seiner Frau Teresa. Wird er sie je wieder sehen? Unbedingt gucken!

Josefine Di Mauro, 12 Jahre aus Herrath

Kinder, wie die Zeit vergeht...

Abschiedsfeier am 04.07.‘14 der Viertklässler

... jetzt ist es schon über 1 Jahr her, dass Frau **Brigitte Dziuba** nach 14 Jahren als Rektorin an unserer netten kleinen und sehr beliebten Gemeinschaftsgrundschule in Beckrath in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet wurde. Parallel wurden an diesem Tag auch die Viertklässler verabschiedet und das, selbstverständlich wie immer, mit einer prächtigen Sonnenblume. Und weil das Wetter es auch gut meinte, konnte alles draußen im „grünen Klassenzimmer“ stattfinden. Wie an dieser Schule üblich, hatten viele der Klassenlehrer mit ihren Schülern kleine Theaterstücke und musikalische Auftritte vorbereitet, natürlich auch die Musiktheater-AG, lauter tolle Highlights, die das passende Rahmenprogramm bildeten. Und wer bei der Verabschiedungsfeier damals dabei war, der hat auch hautnah mitbekommen, dass es eine ganz besondere und emotional sehr nahe gehende Feier war. Da war der Auftritt aller dritten Klassen, die das Lied von den Sportfreunde Stiller: „Applaus, Applaus“ performten. Wer wohl damit gemeint war? 3mal dürfen Sie raten...
Die eigentliche offizielle Verabschiedung von Frau **Dziuba** fand dann im kleine-

FEUERSCHUTZ JANSEN GMBH
FEUERLÖSCHER & RAUCHMELDER
PRÜFUNG • FÜLLUNG • VERKAUF
Seit April 2013 besteht in NRW
Rauchmelderpflicht !!!
Olaf Jansen, MG - Herrath
Seidenweberstr. 36
Tel. 0 21 66 - 95 86 82
Mobil: 0173-9763210
kontakt@feuerschutz-jansen.de

Physiotherapie Müller
Wir versuchen alles, um Therapieziele zu realisieren
Wir übernehmen Verantwortung für Ihre Gesundheit
Vertrauen
ist unser
Grundsatz
Wir versuchen Ihre Erwartungen zu übertreffen
Stetige Verbesserung ist unser Bestreben

Praxiszeiten: Mo–Fr von 8:00 bis 19:00 Uhr
Außer Mittwochs nachmittags
Vereinsstraße 22
41189 Mönchengladbach
Telefon: +49 2166 952550
Telefax: +49 2166 952558
E-Mail
Mueller-Herbert@t-online.de
Internet
www.physio-mueller.eu

ren Rahmen mit dem Kollegium, der Schulpflegschaft und einigen geladenen Gästen ab 11:00 Uhr statt. Wer bis jetzt noch mit einem trockenen Auge davon gekommen war, hatte es hier wirklich schwer. Die bis dahin stellvertretende Rektorin Frau **Elfriede Rademakers** trug ihre liebevoll zusammengestellte Hommage an Frau **Dziuba** vor, gespickt mit etlichen netten Episoden aus den vergangenen gemeinsamen Schuljahren. Das war schon ziemlich beeindruckend!
Jetzt ist das erste Jahr vorüber. Nach der anfänglich kommissarischen Leitung durch Frau **Elfriede Rademakers** ist ihr Anfang Mai 2015 seitens des Gladbacher Schulamtes nun auch offiziell die Leitung der GGS Beckrath übertragen wurden. Herzlichen Glückwunsch!

Abschiedsfeier am 04.07.'14 von Frau Dziuba

Und, wie ist es jetzt so an „unseren kleinen idyllischen Dorfschule", was gibt es neues im Schulalltag der GGS Beckrath, hat sich etwas verändert? Da fragen wir doch am besten mal ein paar unserer Grundschüler hier aus Herrath.

Janosh, 9 Jahre, Klasse 4A

*Hallo **Janosch**, wie gefällt es Dir an Deiner Schule?*
Janosch: Eigentlich ganz gut, aber ohne Hausaufgaben würde es mir noch besser gefallen.
Hat sich was verändert im letzten Schuljahr?
Janosch: Nein, ich finde es ist wie immer.
Hast Du Lieblingsfächer?
Janosch: Ja, Kunst, Sport und Deutsch! Und die AGs, die finde ich super. Ich bin in der Kunst-AG bei **Frau Rademakers**. Wir malen und basteln gerade Bilder für das Kartoffelfest. Da werden unsere Bilder dann ausgestellt.

Gian-Luca, 9 Jahre, Klasse 4A

*Hallo **Gian-Luca**, was macht die Schule?*
Gian-Luca: Die Schule gefällt mir gut. Ich mag Sport, und die Sportfeste finde ich auch super. In der OGATA bin ich in der Handball-AG und im Computerkurs.
Was gibt es Neues an Deiner Schule?
Gian-Luca: Die Kunst-AG und die AG in der man alles übers Fahrradreparieren lernen kann. Die wird von dem Herrn **Radeur** betreut. Und eine Experimente-AG gibt es auch.
Hört sich gut an!
Gian-Luca: Das einzige, was ich nicht so gut finde, ist, dass es keine Nussknackerschokolade* mehr bei den Sportfesten gibt. Da habe ich mich immer drauf gefreut, die ist nämlich total lecker!
(**dazu muss man wissen, dass es in der „Dziuba-Ära" für besondere Leistungen als zusätzliche Anerkennung immer eine Nussknackerschokolade gab!)*

Beerdigungs-Institut / Schreinerei

Paul Eimermacher

Tischlermeister vormals A. Schacht

Erledigung aller Formalitäten bei Kirche und Behörde
diskret und zuverlässig. **Beerdigung auf allen Friedhöfen.**

Bereitschaft Tag & Nacht unter
Tel.: 5 71 47

MG-Wickrath · Jahnstraße 26 · Tel.: 5 82 08
MG-Beckrath · Beckrather Dorfstraße 1 · Tel.: 5 71 47

J. Rücker GmbH

Sanitär und Heiztechnik
Meisterbetrieb

• Altbausanierung • Umbauten • Neubauten
• Solar • Regenwassernutzung • Brennwert

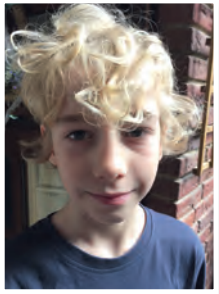
Joachim Rücker (Geschäftsführer)
Wildstraße 74 · 41239 Mönchengladbach
Tel 0 21 66 / 39 08 37 · Fax 0 21 66 / 37 04 47
Mobil 01 71 / 8 33 82 22

Lotta, 8 Jahre, Klasse 4C

*Hallo **Lotta**, magst Du Deine Schule?*
Lotta: Ja, die Schule gefällt mir gut, da gehe ich sehr gerne hin.
Was gefällt Dir besonders gut?
Lotta: In der Förder-AG machen meine Freundin Jessica und ich zum Thema Vampire gerade Plakate und Bücher. Man kann 2 verschiedene AGs wählen im Schulhalbjahr, das nennt sich Förderrondell. Da kann man aus veschiedenen Themen sich was aussuchen: Fahrräder reparieren, restliche Verkehrserziehung und Mobilisierung, Mathe-Knobel und Deutsch-Grammatik.
*Kennst Du **Frau Rademakers**?*
Lotta: Ja klar, **Frau Rademakers** finde ich sehr nett!

Merle, 9 Jahre, Klasse 4A

*Hallo **Merle**, gehst Du gerne in die Schule?*
Merle: Ja schon, aber an manchen Tagen nicht so gerne, aber sonst sehr gerne...
Aha, und was hat sich so Deiner Meinung nach im letzten Schuljahr verändert?
Merle: Nicht so viel, ich habe keine Veränderung bemerkt. Aber ich habe eine neue Religionslehrerin. Und in der OGATA mache ich bei Capoiera und in der Perlentier-Bastel-AG mit.
Und sonst? Kennst Du Frau Rademakers?
Merle: Frau **Rademakers**, die ist nett! Und bei Frau **Rauschen** bin ich in der AG mit dem Thema Körper & Straßenverkehr (Förder-Rondell), das macht Spaß, da machen wir viele Spiele und lernen gleichzeitig was.



Nicolas, 9 Jahre, Klasse 4A

*Hallo **Nicolas**, wie läuft es in der Schule? Macht es Dir Spaß?*
Nicolas: Meine Schule gefällt mir gut! Besonders die Pausen.
Und im Unterricht, gibt es da etwas was Dir ganz besonders gut gefällt?
Nicolas: Ja, in der Forscher-AG haben wir eine Rakete gebaut, das fand ich toll.
Freust Du Dich schon auf Deine nächste Schule?
Nicolas: Ja, ich freue mich, weil ich das auch total spannend finde.

Wir danken Euch!
Catarina Flenker-Di Mauro
Die Fotos der Abschiedsfeiern wurden von Janek Wilholt zur Verfügung gestellt

SCHADE!

Hier hätte Ihr Bericht, Ihr Leserbrief, Ihre Meinung, Ihr Angebot, Ihr Glückwunsch, Ihre Idee, Ihre Geschichte oder Ihre Anzeige stehen können.

Aber leider haben wir von Ihnen nichts gehört.

Vielleicht lesen wir ja was von Ihnen in der nächsten Ausgabe?

Das wäre doch toll! Ihre Redaktion des *dörpvertell*

Sie lieben italienische Lebensmittel? Dann schauen Sie doch mal auf unsere Internetseite: **www.ilgoloso.de** oder besuchen Sie unseren Stand auf den Weihnachtsmärkten ganz in Ihrer Nähe: Sa. 21.11.15 Herrath Emil-Esser-Platz, So. 29.11.15 Wickrathhahn Pfarrheim, Sa./So. 12./13.12. und 19./20.12.15 Herrath Halveshof. **Wir freuen uns auf Sie!**

il goloso UG
(haftungsbeschränkt)
Fam. Di Mauro

Alfred-Wirth-Straße 8
41812 Erkelenz

Telefon: 02431-70052
www.tanzschule-gaspers.de

gaspers taddey
Tanzschule

- **Tanzkurse für Paare**
- **Tanzkurse für Singles**
- **Jugend- und Schülerkurse**
- **Mega-Discofox-Kurs**
- **Salsa-/Merenguekurs**
- **Argentinischer Tango**
- **Zumba**
- **Ballett**
- **Kindertanzen**
- **Videoclip-Dancing/Hip-Hop**
- **Breakdance**
- ... und vieles mehr

Wir erstellen auch gerne **Gutscheine** nach Ihren Wünschen!

Ja, mir san mit'm Radl da!

Ganz gespannt warten wir jedes Jahr auf die Einladung zur Fahrrad-Tour. Im August war es dann wieder mal soweit. **Helga** und **Martin Paulußen** hatten eine tolle Tour vorbereitet und am 29. August um 10:00 Uhr war am Emil-Esser-Platz Abfahrt. Wie immer wurde das Ziel nicht verraten, sondern einfach losgeradelt.

Petrus meinte es gut mit uns: Es war ein super Fahrrad-Wetter – nicht zu heiß, nicht zu kalt und nicht zu nass. Ganz entspannt und mit guter Laune fuhren wir durch Feld und Wald.

Sehr wichtig bei jeder Tour ist, dass **Marlies Lüngen** mitfährt, denn bei den kleinen Zwischenstopps versorgt sie uns regelmäßig mit selbst hergestellten Likörchen (Hmmm... Lecker!).

Von Herrath aus fuhren wir über Rath-Anhoven, Holtum, Uevekoven und Watern zum Siemensgebäude mit Infostand „NABU", weiter nach Wildenrath über „Arsbecker Bahn" und Ossenbrucher Weg, vorbei am Müllberg über die L117 bis zu unserem Ziel: **Rothenbach**.

In Watern haben wir die ehemaligen Herrather **Petra** und **Norbert Matzerath** begrüßt, die sich dort die Bischofsmühle zu ihrem Heim gemacht haben.

Mittags machten wir eine längere Pause in der Gitstapper Mühle. Während sich ein Teil dort ausruhte, fuhren einige unserer Gruppe noch 7 km weiter nach Vlodrop. Dort sollte es Samstags einen Markt mit einem sehr begehrten Fischstand geben. Leider haben wir den Stand nicht gefunden und es gab ohnehin nur wenige Stände (vermutlich wegen der Ferien in Holland).

Auf dem Rückweg hatte ich meine Gruppe kurz verloren, doch **Peter Bäsken** und **Hans-Peter Lüngen** haben mich ganz schnell wieder eingesammelt.

Uns hat es wieder sehr viel Spaß gemacht und wir freuen uns schon aufs nächste Jahr. Wir alle bedanken uns ganz herzlich bei **Helga** und **Martin** für die schöne Tour.

Lydia Paulußen

SEHBERATUNGSWOCHEN

"BESSER SEHEN HEISST MEHR FREUDE AM LEBEN"

– Ausführliches Gespräch und Analyse Ihrer aktuellen Sehprobleme

– Überprüfung Ihrer letzten Brillen

– Augenüberprüfung (objektive und subjektive Refraktion) durch unsere Augenoptikermeister

– Bestimmung der Sehleistung für Ferne und Nähe

– Ermittlung Ihrer Lichtbedürfnisse für den Lesebereich

– Individuelle Brillenglas- und Gleitsicht-beratung mittels RODENSTOCK-IMPRESSIONIST VIDEOZENTRIERSYSTEM

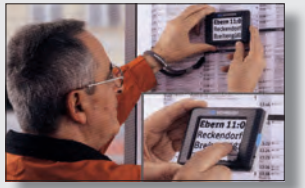
– Spezialberatung für Makula-Patienten (nach vorheriger Terminabsprache)

– Weitere Informationen unter www.optik-massling.de

michael massling

hochstadenstraße 154
41189 mönchengladbach
telefon: 0 21 66 / 5 84 17
telefax: 0 21 66 / 5 67 19
info@optik-massling.de

WENN DIE BRILLE NICHT MEHR AUSREICHT



Mit der Schnappschussfunktion lassen sich Bilder festhalten.

Einfache Bedienung durch große Farbknöpfe.

Kontraststark: für jede Situation und jedes Auge die richtige Farbe.

Wir gratulieren...

...zur Geburt der kleinen **Paula** am 27.08.2015 und wünschen den stolzen Eltern **Tina** und **Norman Croon** viel Freude mit ihrem süssen Töchterchen.

Die Redaktion des dörpvertell

Wir gratulieren...

...zur Geburt der kleinen **Ella** am 16.10.2015 wünschen wir auch den stolzen Eltern Möller viel Freude mit ihrem Töchterchen, von dem wir bislang leider noch kein Foto ergattern konnten.

Die Redaktion des dörpvertell

Gesehen in Herrath am 12.09.2015

Herzlichen Glückwunsch zur Hochzeit, **Dina** (ehem. Waldhoff) und **Tim London**. Standesamtliche Trauung am 6. März 2015 in Rheydt und Hochzeitsparty am 12. September auf dem Paulussen-Hof.

Die Redaktion des dörpvertell

Meisterbetrieb **Hubert Goertz**
Ihr Partner für Sanitär & Heizungstechnik in Erkelenz

- Alles rund ums Bad
- Heizungsmodernisierung
- Wartung von Heizkesseln & Brennwertgeräten
- Neubau und Altbausanierung
- Heiztechnik
- Solarwärme

H. Goertz, Sanitär & Heizungstechnik
Roermonder Str. 13 • 41812 Erkelenz • Tel.: 02431 / 76522 • Fax: / 76500
Mobil: 0172 / 2646 522 • Email: Info@h-goertz.de

Baumdienst Palmen
Pflege
Verkauf
Fällung
Entsorgung
Meisterbetrieb
Baumpfleger · Sachverständiger · Baumkontrolleur
0171 - 69 40 365 · www.palmenco.de

Brauchtumsfahrt 2015

Danken möchte ich den Damen und Herren des Heimatvereins, dass ich als Wickrathbergerin an der Brauchtumsfahrt 2015 teilnehmen durfte. Von ihrer Seite war alles bestens organisiert. Der Bus wartete schon und fuhr pünktlich 9:00 Uhr ab, sodass wir zeitig in Königswinter ankamen und mit der

Drachenfelszahnradbahn den Drachenfels erreichten. Dort oben erwartete uns herrlicher Sonnenschein, der den Rhein und die Umgebung strahlen ließ. Wer wollte konnte sich auf der sonnigen Terrasse mit einem kleinen Imbiss die Zeit vertreiben. Darüber hinaus bestand die Möglichkeit die Mittelstadion mit der Zahnradbahn oder zu Fuß zu erreichen, um dort Schloss Drachenburg und die Nibelungenhalle zu besichtigen.
Mit der Zahnradbahn ging´s dann um 13:00 Uhr wieder nach Königswinter, denn am Nachmittag stand die Straußen-

farm in Remagen auf dem Programm. Der Busfahrer erwartete uns schon und pünktlich um 14:00 Uhr ging es in Richtung Remagen weiter. Bei dieser Gelegenheit muss ich mal den Busfahrer loben, wie er geschickt den Bus durch die engen Straßen bugsierte.

Bevor wir zur Straußenfarm kamen, haben wir noch die Apollinariskirche bei Remagen besucht. Diese Kirche ist ein einmaliges Kleinod, das vor allen Dingen von jungen Brautpaaren genutzt wird, die sich dort trauen lassen.
Wir fuhren weiter zur Straußenfarm. Dort wurden wir herzlich begrüßt und in kompetenter und lustiger Art über das Leben und Verhalten der Tiere informiert. Das war äusserst interessant. Die Strauße spielten mit und waren keineswegs menschenscheu.
In der Zwischenzeit war der Speiseraum für uns vorbereitet worden.

Einen Weg, im Nebel zu finden, ist schwer.
Verluste ertragen, Krankheit, Schmerz, Trauer-
manchmal erscheint uns die Bürde zu gross.

Doch Sie müssen daran nicht zerbrechen.

Hilfe wartet, wo Sie nach ihr suchen. Jemand nimmt
Ihre Hand und geht die ersten Schritte mit Ihnen,
bis der Nebel sich lichtet und Sie den Weg erkennen.

Wir sind bei Ihnen! Kommen Sie zu uns!

BESTATTUNGEN
Jürgen Wackerzapp

- Überführungen im In- u. Ausland
- Erd-See u. Feuerbestattungen
- Erledigungen aller Formalitäten
- Sterbeversicherung und Vorsorge

Hochstadenstr. 150 - Wickrath
Tag- und Nacht Bereitschaft
Telefon 55 10 78

An einem ausgezeichneten Buffet konnten wir uns bedienen. Leckere Suppen, frische Salate, knackiges Gemüse sowie schmackhafte Fleischgerichte wurden angeboten. Die Qual der Wahl war entsprechend groß. Als Krönung gab es dann noch mehrere Nachtischspeisen. Die Getränke, die man sich selbst auswählen konnte, wurden zügig serviert.

Bevor die Rückreise angetreten wurde, musste die Teilnehmergruppe noch fotografiert werden. Dann fuhr der Bus los und kam, Dank des verlässlichen Busfahrers, recht pünktlich gegen 20:00 Uhr in Herrath an.

So habe ich die Brauchtumsfahrt erlebt und empfunden und denke gerne daran zurück. *Marianne Reudelsdorf*

Jubelfest in Herrath

In diesem Jahr feierte **Familie Grigoleit** „Diamantene Hochzeit“. Ein Grund für die Nachbarschaft, hier herrlich zu schmücken. Im Anschluss gab es für alle einen leckeren Imbiss und feine Getränke.

Familie Grigoleit, die 1971 mit ihrer Tochter Marita nach Herrath gezogen ist, leben im Kreise einer guten Nachbarschaft. Hier fühlt man sich eingebunden und genießt den wohlverdienten Ruhestand.

Wir gratulieren dem Jubelpaar von Herzen und wünschen Ihnen viele weitere glückliche Jahre.

Allen anderen, die heimlich still und leise dieses Fest begangen haben, wünschen wir auch Gesundheit, Wohlbefinden und viel Lebensglück.

Danke an die aufmerksamen und wachsamen Nachbarn und Familien, die auf ihre Mitmenschen achten.

Kirmes im Dörp

Am letzten Wochenende im Oktober gibt es Kirmes in Herrath. Seit vielen Jahren schon gibt es keine Schausteller oder dergleichen mehr. Dafür organisiert der Heimatverein am Samstag einen gemütlichen Nachmittag für alle Vereinsmitglieder über 65 Jahre. Dazu gehen wir in die Christus-König-Begegnungsstätte in Herrath. Nachdem einige Gäste mit dem Shuttleservice abgeholt wurden, gab es zur Begrüßung ein Glas Sekt. Zuvor am Vormittag wurden die Tische hübsch dekoriert und eingedeckt. Zu den selbstgebackenen Kuchen gab es frisch gebrühten Kaffee. **Natascha Höing** hatte für uns leckere Sahnenuss, Bienenstich, Käsekuchen und Apfelstreusel gebacken. Dazu gab es von **Marlies Lüngen** den legendären Marzipankuchen.

Nach dem Schlemmen und Klönen gab es eine Zeitreise durch die 50er und 60er Jahre mit den HKH allstars. Das Team mit **Oliver Jansweid, Petra Meyer** sowie **Dagmar und Natascha Höing** lieferte uns die Geschichten aus der Kneipe „zur alten Unke“. Eine Stunde gab es Musik zum Schunkeln, Schmunzeln, Baby Boogie und Mitsingen. Vielen Dank an diese tolle Truppe für einen sehr gelungen Auftritt in ihren schönen Kostümen.

Nach der Zeitumstellung ging es am frühen Sonntagmorgen weiter. Für das große Hexen wurden Kisten und Körbe in die gemütliche Herrather Kneipe gebracht. In Herrath spielen wir mit Karten aus Kunststoff. Darauf stehen jeweils 3 verschiedene Nummern und somit gibt es auch drei Gewinnchancen für einen Euro. Oder zwei Euro für die wertvolleren Runden mit schönen Frühstückskörben und leckerem Fleisch, Wurst oder Herbstblumengestecken. Neu in diesem Jahr war die Herrenrunde. Der **OBI Baumarkt** hatte uns hier mit Praktischem und Sinnvollem unterstützt und die Autowerkstatt **Robert Höing** hatte Sinnvolles für des Mannes liebstes Stück (Auto) gesponsert. Einige lustige und gesellige Stunden verbrachten wir bei viel Gelächter, da es immer die gleichen traf, Alkohol oder Blumen zu gewinnen. Logisch gab es hier Spekulationen, ob der Kühlschrank groß genug sei für das ganze Fleisch und ob man vielleicht selber was mit nach Hause nehmen sollte, um die Familien „zu entlasten“.

HZ

Kleiner Herrather Weihnachtsmarkt

Klein Aber Fein!
Wir laden Sie ganz herzlich ein, zum Weihnachtsmarkt in Herrath.

Was gibt es? Unser beliebter Herrath‘s Best-Stand: Hausgemachtes und Selbstgemachtes als wunderschöne Weihnachtsgeschenke und zum Selbst-Genießen. Weitere schöne Stände bieten verschiedene Überraschungen zur Weihnachts- und Adventzeit. Die Freiwillige Feuerwehr wird unseren Weihnachtsbaum aufstellen und schmücken. Dazu können Sie leckere Suppe und heißen Glühwein genießen. Wir freuen uns auf ein schönes Beisammensein in der dunklen Jahreszeit.

am 21. November ab 14:30 Uhr auf dem Emil- Esser- Platz

Weihnachtssingen

Auch dieses Jahr wollen wir uns am Heiligen Abend wieder gegen 22:30 Uhr am Emil-Esser-Platz treffen, um gemeinsam bei warmen Getränken Weihnachtslieder zu singen.
Wir würden uns sehr freuen, wenn wir wieder zahlreiche sangesfreudige Herrather zu diesem schönen Beisammensein begrüssen dürfen.

Peters & Nösen GmbH
Heimtier- und Gartenbedarf

Hunde-, Katzen-, Pferde-,
Hühner-,Tauben-, Nager-,
Vogel- & Fischfutter
namhafter Firmen

Eigene Futtermischungen
für Vögel und Nager

Riesenauswahl
an Zubehör

Blumenerde
sowie **Pinienrinde**
in 1A-Qualität

Robert-Bosch-Str. 10 · 41844 Wegberg/Rath-Anhoven · Tel. 0 24 31/38 94 · Fax 7 66 36
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09.00 - 18.00 Uhr · Samstag 09.00 - 13.00 Uhr

Unfallbericht eines Dachdeckers

In Beantwortung Ihrer Bitte um zusätzliche Informationen möchte ich Ihnen folgendes mitteilen: Bei Frage 3 des Unfallberichtes habe ich „ungeplantes Handeln“ als Ursache meines Unfalls angegeben. Sie baten mich dies genauer zu beschreiben, was ich hiermit tun möchte.

Ich bin von Beruf Dachdecker. Am Tag des Unfalles arbeitete ich allein auf dem Dach eines sechsstöckigen Neubaus. Als ich mit meiner Arbeit fertig war, hatte ich etwa 250 kg Ziegel übrig. Da ich sie nicht alle die Treppe hinunter tragen wollte, entschied ich mich dafür, sie in einer Tonne an der Außenseite des Gebäudes hinunterzulassen, die an einem Seil befestigt war, das über eine Rolle lief.

Ich band also das Seil unten auf der Erde fest, ging auf das Dach und belud die Tonne. Dann ging ich wieder nach unten und band das Seil los. Ich hielt es fest, um die 250 kg Ziegel langsam herunterzulassen.

Wenn Sie in Frage 11 des Unfallbericht-Formulars nachlesen, werden Sie feststellen, dass mein damaliges Körpergewicht etwa 75 kg betrug.

Da ich sehr überrascht war, als ich plötzlich den Boden unter den Füssen verlor und aufwärts gezogen wurde, verlor ich meine Geistesgegenwart und vergaß das Seil loszulassen. Ich glaube ich muss hier nicht sagen, dass ich mit immer größerer Geschwindigkeit am Gebäude hinauf gezogen wurde. Etwa im Bereich des dritten Stockes traf ich die Tonne, die von oben kam. Dies erklärt den Schädelbruch und das gebrochene Schlüsselbein. Nur geringfügig abgebremst setzte ich meinen Aufstieg fort und hielt nicht an, bevor die Finger meiner Hand mit den vorderen Fingergliedern in die Rolle gequetscht waren. Glücklicherweise behielt ich meine Geistesgegenwart und hielt mich trotz des Schmerzes mit aller Kraft am Seil fest.

Jedoch schlug die Tonne etwa zur gleichen Zeit unten auf dem Boden auf und der Boden sprang aus der Tonne heraus. Ohne das Gewicht der Ziegel wog die Tonne nun etwa 25 kg.

Ich beziehe mich an dieser Stelle wieder auf mein in Frage 11 angegebenes Körpergewicht von 75 kg.

Wie Sie sich vorstellen können, begann ich nun einen schnellen Abstieg. In der Höhe des dritten Stockes traf ich wieder auf die von unten kommende Tonne. Daraus ergaben sich die beiden gebrochenen Knöchel und die Abschürfungen an meinen Beinen und meinem Unterleib. Der Zusammenstoss mit der Tonne verzögerte meinen Fall, so dass meine Verletzungen beim Aufprall auf dem Ziegelhaufen gering ausfielen und so brach ich mir nur drei Wirbel. Ich bedaure es jedoch, Ihnen mitteilen zu müssen, dass ich, als ich da auf dem Ziegelhaufen lag und die leere Tonne sechs Stockwerke über mir sah, nochmals meine Geistesgegenwart verlor!

Ich ließ das Seil los, womit die Tonne diesmal ungebremst herunter kam, mir drei Zähne ausschlug und das Nasenbein brach.

Quelle: www.lustigestories.de

Ziekens
GmbH & Co. KG
.com